



กองทรัพยากรบุคคล  
เลขรับ 6441  
วันที่ 27 ส.ค. 2561  
เวลา 11.24 น.

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กลุ่มทรัพยากรบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/2571

วันที่ 26 มิถุนายน 2561

ฝ่ายทรัพยากรบุคคล  
เลขรับ 4972  
วันที่ 8 ส.ค. 2561  
เวลา 9.39

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี ผ่านกองทรัพยากรบุคคล

6416  
2/กค  
ส.ค. 2561

ด้วย นายศุภกิต บัวขาว พนักงานมหาวิทยาลัยเงินงบประมาณแผ่นดิน ตำแหน่ง  
อาจารย์ สังกัดสาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มีความประสงค์เดินทางไปราชการ  
ณ ต่างประเทศ เพื่อไปนำเสนอผลงานวิชาการในการประชุมวิชาการนานาชาติ ณ ประเทศญี่ปุ่น ในระหว่างวันที่  
27 - 29 กรกฎาคม 2561 และ 30 กรกฎาคม - 1 สิงหาคม 2561 ตามหนังสือที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการ  
ณ ประเทศญี่ปุ่น โดยใช้งบประมาณค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากงบประมาณเงินรายได้ คณะมนุษยศาสตร์และ  
สังคมศาสตร์ ประจำปี 2561 โครงการพัฒนาบุคลากรในสาขาวิชา รหัส 020-01 จำนวน 30,000 บาท โครงการ  
บริหารจัดการหลักสูตร รหัส 023-01 จำนวน 20,000 บาท และงบสนับสนุนเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ  
(ไปราชการ) รหัส 004-04 จำนวน 10,000 บาท รวมทั้งสิ้น 60,000 บาท มีกำหนด 8 วัน ในระหว่างวันที่  
26 กรกฎาคม - 2 สิงหาคม 2561 และบุคคลดังกล่าวได้รับอนุมัติให้เดินทางไปต่างประเทศในระหว่างลาพักผ่อน  
ณ ประเทศญี่ปุ่น ในระหว่างวันที่ 21 - 25 กรกฎาคม 2561 และ 3 สิงหาคม 2561 ดังสำเนาเอกสารที่แนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล

กองทรัพยากรบุคคลได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ

โปรดอนุมัติ ท.อ.ม.ด.จ. เป็นหวัดไปราชการ ณ ต่างประเทศ

โปรดพิจารณาในเอกสารที่แนบนี้

อ.ค. 5

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์อังคณา ทองพูน พัฒนสร)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ ปฏิบัติการแทน  
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

(นายสถิตย์ แก้วบุคตา)

ผู้อำนวยการกองทรัพยากรบุคคล

28.8.61

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ฉัตร อมาตย์คง)

รองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล

อนุมัติ

(รองศาสตราจารย์สมหมาย ใจเป็งม)

รองอธิการบดีฝ่ายการคลังและทั่วไป

รักษาการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น  
29 ส.ค. 2561



บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์  
Integrating Humanities and Social Sciences for the Local and Global Societies



## บันทึกข้อความ

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
รับที่ Mor 61
วันที่ 21, 2-6, 61
เวลา 4.22

ส่วนราชการ สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

โทร 44861

ที่ ศธ. 0514.8.6/ 576 วันที่ 21 มิถุนายน 2561

เรื่อง ขออนุมัติเดินทางไปราชการต่างประเทศ

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ด้วย อาจารย์ ดร.ศุภกิต บัวขาว ได้รับการตอบรับในการนำเสนอบทความวิชาการ ณ ประเทศญี่ปุ่น ในการประชุมวิชาการ Universal Academic Cluster International Summer Conference in Hokkaido to be held ระหว่างวันที่ 27-29 กรกฎาคม 2561 และ การประชุมวิชาการ Conference 2018 International Symposium on Economics and Social Science-summer Sessino (ISESS-Summer 2018) ระหว่างวันที่ 30 กรกฎาคม-1 สิงหาคม 2561 เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าว เดินทางไปราชการต่างประเทศ ระหว่างวันที่ 26 กรกฎาคม-2 สิงหาคม 2561 โดยเบิกจ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ ปีงบประมาณ 2561 ดังนี้

1. แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสหามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน จัดการเรียนการสอนสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนทั่วไป 1 กิจกรรม การบริหารงานทั่วไป (1106) หมวดรายจ่าย งบสนับสนุนเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ รหัส 004-04 จำนวน 10,000 บาท (หนึ่งหมื่นบาทถ้วน)

2. แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสหามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน จัดการเรียนการสอนสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนทั่วไป 1 กิจกรรม การเรียนการสอน (1101) หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป (โครงการพัฒนาบุคลากรในสาขาวิชา รหัส 020-01) จำนวน 30,000 บาท (สามหมื่นบาทถ้วน)

3. แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสหามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน จัดการเรียนการสอนสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนทั่วไป 1 กิจกรรม การเรียนการสอน (1101) หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป (โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัส 023-01) จำนวน 20,000 บาท (สองหมื่นบาทถ้วน)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์กัลยรัตน์ อุันทานนท์)

รักษาการแทน หัวหน้าสาขาวิชาภาษาไทย

# UAC

universal-conferences.org

## Acceptance Letter

June 17, 2018


Title: The Phonology of Tai Phuan in Northeastern Region of Thailand

Dear Supakit Buakaw,  
Khon Kaen University, Thailand

On conclusion of the peer-reviewed process, we are pleased to inform you that your proposal is accepted for Oral Presentation at the Universal Academic Cluster International Summer Conference in Hokkaido to be held in Sapporo, Hokkaido, Japan on 27-29 July 2018. The exact time of your presentation session will be specified in the Conference Program on 15 July 2018 by email to you. The goal of this international conference is to provide opportunities for professors, academics researchers and students from all over the world to come together and learn from each other.

We are inviting you to participate in this conference and to discuss with us. We look forward to your participation in Universal Academic Cluster International Summer Conference in Hokkaido.

Sincerely,



Conference Chair

UAC International Summer Conference in Hokkaido

<http://www.universal-conferences.org/july/hokkaido>

Conference Venue

5th floor, Sapporo Cafe, 5 Chome-2-3 Kita 8 Jonishi Kita Ward, Sapporo, Hokkaido, Japan

สำเนาถูกต้อง  
Dlaow  
(นางฉวีชา ชำนิกุล)  
บุคลากร



## The Phonology of Tai Phuan in Northeastern Region of Thailand

Supakit Buakaw

Faculty of Humanities and Social Sciences, Khon Kaen University, Thailand

### Abstract

Phuan is a Tai language which belongs to Tai language family. In Thailand, Phuan dialects were spoken in Central, Northern, and Northeastern parts. In Northeastern region of Thailand, Phuan speakers are concentrated in Udon Thani, Loei, and Nong Khai provinces. The aim of this paper is to synthesis the researches of Tai Phuan phonology in Northeastern Region of Thailand. This study comprises of methods of phonological analysis of Tai Phuan phonology. The results of previous studies of Tai Phuan phonological study in the provinces of Northern Thailand are also synthesized and discussed. Apart from the development and status of Tai Phuan phonological research, this paper will display an overview picture of Tai Phuan dialect spoken in Northeastern Region of Thailand. Finally, this paper will be ended with direction for further research on Tai Phuan phonology in particular Tai Phuan tonal system.

สำเนาถูกต้อง  
อติพร  
(นางณัชชา ชำนิกุล)  
บุคลากร

## [ISESS-Summer 2018] Acceptance Notification and Invitation Letter (# 5122)

Acceptance Notification and Invitation Letter

Conference: 2018 International Symposium on Economics and  
Social Science – Summer Session (ISESS-Summer 2018)

Location: International Conference Center, Waseda University, Tokyo, Japan

Date: 2018/7/30-2018/8/1

Paper #: 5122

Paper Title: Linguistic Landscape of Luang Prabang : A Preliminary Study

Author(s): Supakit Buakaw, Nuengruthai Pankaew

Presentation: Oral Presentation

Dear Supakit Buakaw,

It is our pleasure to inform you that your submission has passed the review process and been accepted by the ISESS-Summer 2018. For your information, all submissions to the conference have been reviewed by at least two independent peers for technical merit and content. The Program Committee would like to invite you to attend the ISESS-Summer 2018 at International Conference Center, Waseda University, Tokyo, Japan.

Since the file you upload will be the version we publish in our proceedings, we kindly ask you to prepare and upload your final version of manuscript, in case there should be any changes or update made in your abstract/paper, together with your registration before the deadline. (Please note that we accept both abstract and full paper as final manuscript) For the deadline for uploading the final version of your manuscript and registration, please refer to the information released on the website.

You can find all the detailed information on the conference website at <http://science-techs.org/isess-summer/>

Should you have any questions, please do not hesitate to contact us at [isess.summer@gmail.com](mailto:isess.summer@gmail.com)

Once again, thank you very much for your contribution. We do hope to welcome you at the conference.

Yours sincerely,

ISESS-Summer 2018 Program Committee

<http://science-techs.org/isess-summer/>

สำเนาถูกต้อง  
Buakaw  
(นางณัชชา ชำนิกุล)  
บุคลากร

---

## Payment for ISESS-Summer 2018 registration fee (ID: 5122)

---

isess.summer@gmail.com <isess.summer@gmail.com>  
To: Supakit Buakaw <supakitb@kku.ac.th>

Thu, Jun 14, 2018 at 10:57 PM

Dear Supakit Buakaw,

We have received your credit card payment authorization for participating ISESS-Summer 2018 successfully. Thank you very much for your assistance.

We also need to remind you that please follow the ISESS-Summer 2018 conference style guide for authors and confirm if your submission follows it than upload the final version of your manuscript before the deadline. For the deadline of uploading your manuscript, please refer to our website. We will see you soon in International Conference Center, Waseda University, Tokyo, Japan. Thank you very much.

Best regards,

Secretariat of ISESS-Summer 2018  
<http://science-techs.org/isess-summer/>

สำเนาถูกต้อง  
อโนชา  
(นางณัชชา ชำนิกุล)  
บุคลากร

# Linguistic Landscape of Luang Prabang : A Preliminary Study

*Supakit Buakaw\* and Nuengruthai Pankaew*

*Thai Language Department, Faculty of Humanities and Social Sciences,*

*Khon Kaen University,*

*Mittraparp Road, Khon Kaen, Thailand*

*\*Corresponding Author: supakitb@kku.ac.th*

## ABSTRACT

Linguistic landscape is referred as the visibility and salience of languages on public and commercial signs in a given territory or region according to definition given in Landry and Bourhis (1997). The objects of analysis in the linguistic landscape are public road signs, advertising billboards, street names, place names, and commercial shop signs. By investigating languages used in public signs, it can reflect the diversity of language groups present in the given territory. As mentioned in Huebner (2016), linguistic landscape studies have been investigated in ASEAN countries: Singapore, Malaysia, Indonesia, Cambodia, and Thailand. The aim of this paper is to examine the linguistic landscape of Luang Prabang, Lao People's Democratic Republic. In this preliminary study, our research focuses on the linguistic landscape of Sisavangvong Road, a commercial and shopping street in Luang Prabang city. Sign data are collected from both sides along the road. Shop signs, in particular shop names, in front of stores were photographed and analyzed. The results of the study show that tourism in Luang Prabang has influenced on language choices in shop names creation. Monolingual, bilingual, multilingual signs can be found on Sisavangvong Road. The shop names are written in Lao, English, French, Chinese, and Thai. In addition, English plays a significant function for creating shop names and most of the Lao appearing in the names is translation and transliteration of English.

**Keywords:** Sociolinguistics, Linguistic landscape, Luang Prabang Lao

## 1. INTRODUCTION

Language as it appears in the public space is referred as "linguistic landscape" and it has been the object of academic study for more than ten years (Huebner, 2016). According definition given by Landry and Bourhis (1997: 25), linguistic landscape refers to "the language of public road signs, advertising billboards, street names, place names, commercial shop signs and public signs on government building combines to form the linguistic landscape of a given territory, region, or urban agglomeration". It can be said that, linguistic landscape is referred as "the visibility and salience of languages on public and commercial signs in a given territory or region".

Shop names are another object of analysis in linguistic landscape study. As mentioned in Prapopratanakul (2016), shop names not only serve the function of identifying the shops but the language used in the shop names themselves also represent language situation in a given area, especially the area of tourist destination. In touristic place, Ruzaita (2017) also pointed out that languages displayed in the linguistic landscape of a location not a reflection of ethnolinguistic vitality of minority languages. Linguistic landscape of a location, meanwhile, can be preconditioned by language attitudes and tourism. It should be additionally shaped by taking into account the tourist needs.

Linguistic landscape studies have been investigated in ASEAN countries, such as Singapore, Malaysia, Indonesia, Cambodia, and Thailand, as mentioned in Huebner (2016).

สำเนาถูกต้อง

D.B.W.

(นางนัชชา ชำนิกุล)

บุคลากร

Meanwhile, linguistic landscape in Laos in particular Luang Prabang, the well-known destination for international tourists has not been surveyed. Therefore, the aim of this paper is to examine the linguistic landscape of Luang Prabang, Lao People's Democratic Republic. In this preliminary study, our research focuses on the shop names in Sisavangvong Road, a commercial and shopping street in Luang Prabang city.

Luang Prabang has been selected for this study because of it is a tourist space having language contact. In 1995 Luang Prabang was officially proclaimed and indexed as UNESCO World Heritage Property. As a result international recognition, the number of tourists (Lao and foreigners) has increased to 261,950 according to information provided by the Provincial Tourism Authority in Luang Prabang. A Majority of tourists were from the United Kingdom, Thailand, Germany, Australia, and the United States of America (Southiseng and Walsh, 2011: 51).

## 2. METHODOLOGY

The data for this study were collected from Luang Prabang city. This study focuses on Sisavangvong road, a commercial and shopping street in Luang Prabang. Figure 1 is the map of the route of investigation starting from Ban Vat Sene intersection to intersection of Kitsalat Road. The unit of analysis was restricted to shop names which are permanently printed and located above the door and window of the shops. Signs of shop names in front of every single store on both sides of Sisavangvong road were photographed on March 3-7, 2018. There are altogether 65 signs were analyzed in term of pattern of language use and the influence of English on the shop names.

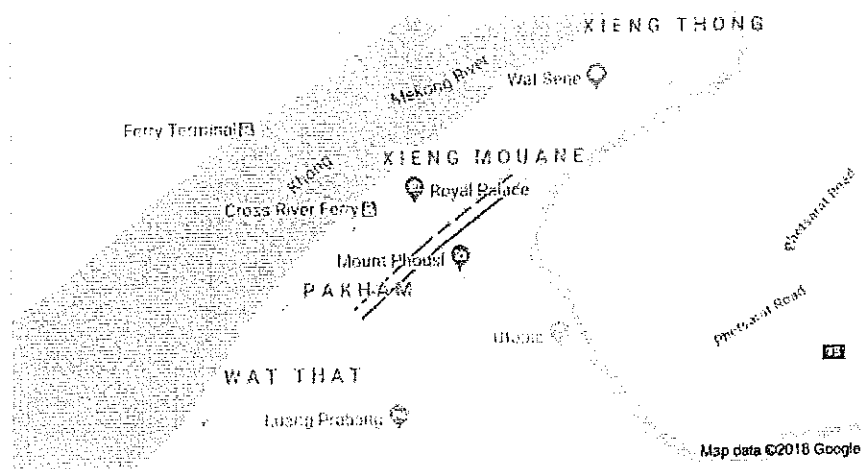


Figure 1. Sisavangvong Road, Luang Prabang, Laos

## 3. RESULTS

In this section, research results will be presented. Results reveal that Sisavangvong Road is a tourist space which can be confirmed by shop names and shop signs. Figure 2 shows number of shop sector in Sisavangvong Road. It is shown that most shop sector are Travel Agency (23.1%). Others are Souvenir shop (12.3%), Restaurant (10.8%), Guest House (10.8%), Bank/Money Exchange (10.8%), and Spa and Massage (10.8%). The majority of shop sector found in this street are clearly associated with tourism and aims at tourists.

สำเนาถูกต้อง  
 ธีรดา  
 (นางฉวีชา ชำนิกุล)  
 บุคลากร



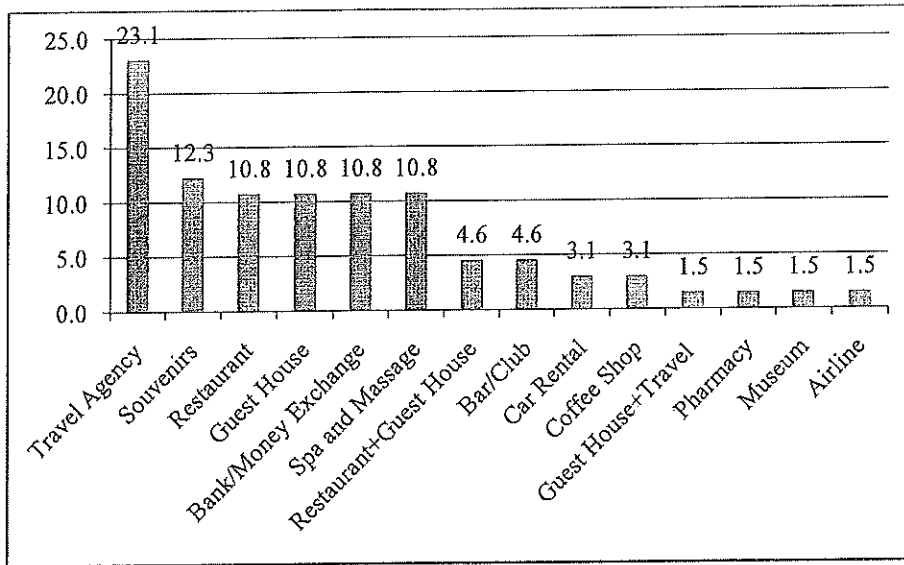


Figure 2. Sector of shop in Sisavangvong Road

Figure 3 presents the classification of signs into monolingual, bilingual, and multilingual signs. From 65 shop signs in Sisavangvong Road, 90.8% are bilingual signs, while monolingual signs are 6.2%. Multilingual signs tend to be less frequently used.

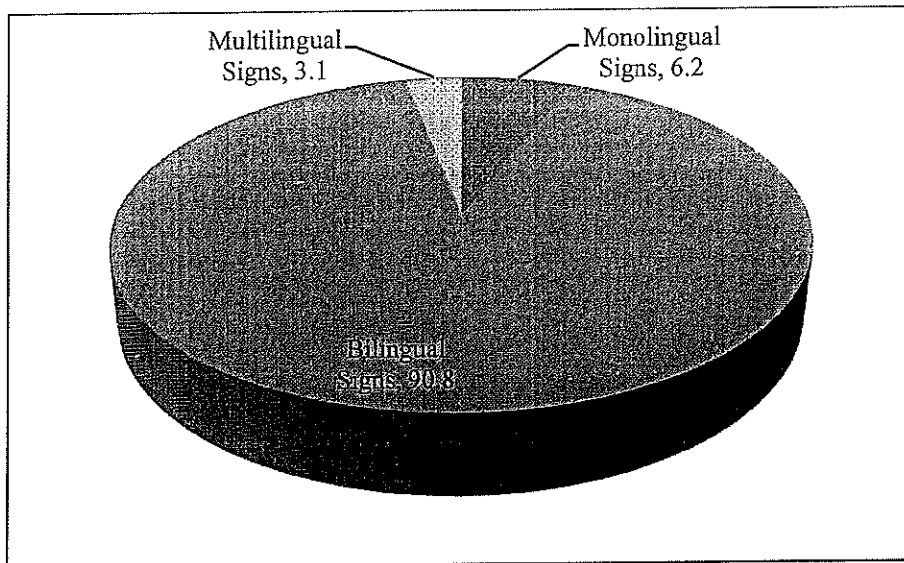


Figure 3. Monolingual, bilingual, and multilingual shop's signs

As given in Figure 3, bilingual signs are dominant in Sisavangvong Road. It can be seen in Figure 4 that Lao and English (81.5%) is the most frequently used for bilingual signs. Lao and French is used only 7.7%. For Multilingual signs found in this street are a combination of Lao+French+English (1.5%) and Lao+English+Chinese (1.5%).

สำเนาถูกต้อง  
 Dhan  
 (นางนงษา ขำนิกุล)  
 บุคลากร

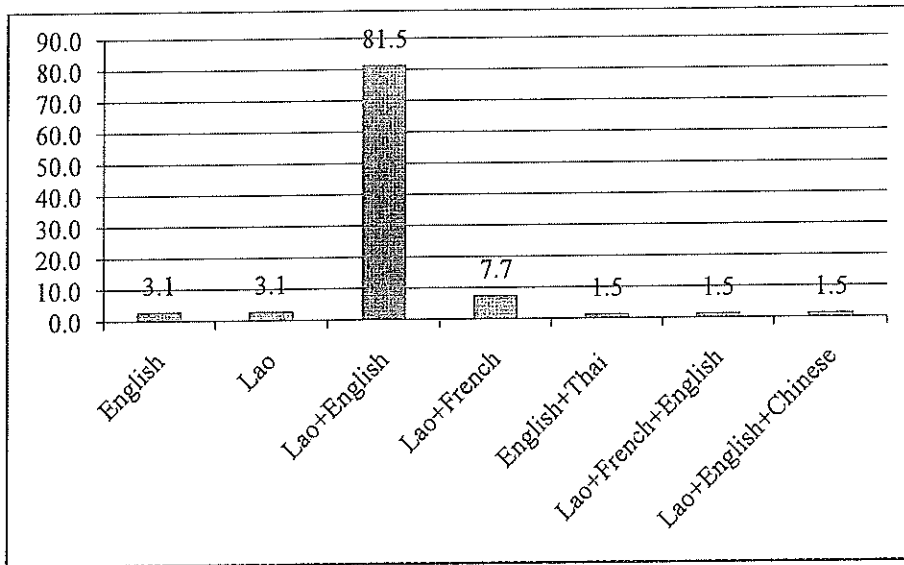


Figure 4. Language choice found in shop signs, Sisavangvong Road

For bilingual and multilingual signs, linguistic strategies used for creating shop names are shown in Figure 5. Translation (55.6%) is more frequently used for creating shop names than transliteration (28.6%). It can be seen from examples in Figure 6 that English is used for translation of Lao shop names. On the other hand, Lao appeared in the first line of signs and written Lao script is used for transliteration from English shop names.

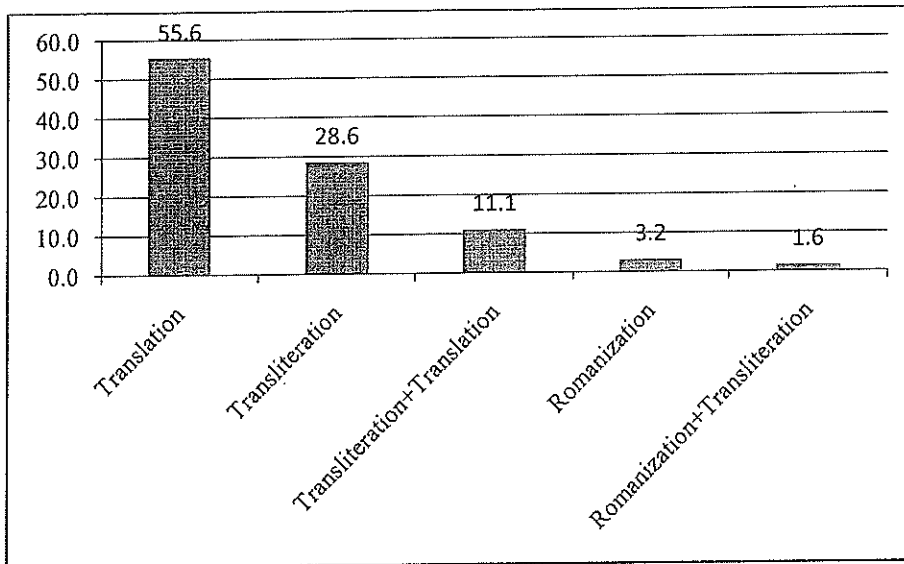


Figure 5. Linguistic strategies used for creating shop names

สำเนาถูกต้อง  
 อธิษฐาน  
 (นางฉวีชา ชำนิกุล)  
 บุคลากร



Figure 6. Examples of bilingual signs in Sisavangvong Road, Luang Prabang

#### 4. CONCLUSION

This study explores the linguistic landscape of Luang Prabang. In this preliminary study, it has been shown that Lao and English is the most prominent used for shop names in Sisavangvong Road of Luang Prabang city. The appearances of English used in shop names in this road show the evidence of language contact and bilingual linguistic landscape in Luang Prabang city. Results of this study reveal that tourism is an important economic factor in this area. English as a lingua franca plays a significant function for creating shop names. The most of Lao script appearing in the signs is used for translation and transliteration of English. The findings of this study also shows that linguistic landscape do relate to tourist exchange and tourist's needs as suggested in Razaite (2017). However, this study is limited to the analysis of shop names in only one street. The linguistic landscape study of the other area in Luang Prabang should be conducted. The difference between official and nonofficial signs in linguistics landscape of Luang Prabang is a topic for future studies.

#### REFERENCES

- Huebner, T. (2016). Linguistic Landscape: History, Trajectory nad Pedagogy. *MANUSYA: Journal of Humanities, Special Issue 22*, 1-11.
- Landry, R. & Bourhis, R. Y. (1997). Linguistic Landscape and Ethnolinguistic Vitality: An Empirical Study. *Journal of Language and Social Psychology 16* (1), 23-49.
- Prapopratanakul, C. (2016). Inside the Shop Names: Hybridity, Language Awareness and Globalization in the Linguistic Landscape of a Local Commercial Neighborhood in Bangkok. *MANUSYA: Journal of Humanities, Special Issue 22*, 26-37.
- Razaite, J. (2017). The Linguistic Landscape of Tourism: Multilingual Signs in Lithuania and Polish Resorts. *ESUKA- Journal of Estonian and Finno-Ugric Linguistics 8* (1), 179-220.
- Southiseng N. & Walsh, J. C. (2011). Study of Tourism and Labour in Luang Prabang Province. *Journal of Lao Studies* (2) 1, 45-65.

ສຳເນາດູກຕ້ອງ  
 ອີເລັກ  
 (ນາງນິໄສ ສຳນິກຸດ)  
 ບຸກລາກ

## ABOUT THE AUTHORS

Supakit Buakaw (Ph.D. in Linguistics) is a lecturer of linguistics at the Thai Language Department, Faculty of Humanities and Social Sciences, Khon Kaen University, Thailand. His main research interests are phonetics and phonology of Thai and Southeast Asian languages, language contact and language change, and Thai dialectology.

Nuengruthai Pankaew (M.A. in Thai Language) is a lecturer of Thai language at the Thai Language Department, Faculty of Humanities and Social Sciences, Khon Kaen University, Thailand. Her main fields of interest are language and communication, speech for radio and television, and teaching Thai as a foreign language.

สำเนาถูกต้อง

  
(นางณัฏฐา ชำนิกุล)

บุคลากร

## กำหนดการ

การเดินทางไปนำเสนอบทความวิชาการ ในงานประชุมวิชาการระดับนานาชาติ

ณ เมืองซัปโปโร และเมืองโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น

26 กรกฎาคม 2561 – 2 สิงหาคม 2561

วันที่ 26 กรกฎาคม 2561

13.00 น. เข้าที่พักที่เมืองซัปโปโร ประเทศญี่ปุ่น

15.00-17.00 น. ศึกษาภูมิทัศน์ในเมืองซัปโปโร และเตรียมตัวนำเสนอบทความ

วันที่ 27 กรกฎาคม 2561

08:00 น. ลงทะเบียนการเข้าร่วมประชุมทางวิชาการ

09.00-17.00 น. เข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ UAC International Summer Conference in Hokkaido, Sapporo, Japan

วันที่ 28 กรกฎาคม 2561

09.00-17.00 น. เข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ UAC International Summer Conference in Hokkaido, Sapporo, Japan

วันที่ 29 กรกฎาคม 2561

09.00-12.00 น. เข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ UAC International Summer Conference in Hokkaido, Sapporo, Japan


13.00 น. ออกเดินทางจากเมืองซัปโปโร ไปยังเมืองโตเกียว

21.00 น. เข้าที่พักที่เมืองโตเกียว

วันที่ 30 กรกฎาคม 2561

08:00 น. ลงทะเบียนการเข้าร่วมประชุมทางวิชาการ ISESS-Summer 2018

09.00-17.00 น. เข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ International Symposium on Economics and Social Sciences – Summer Session 2018, Tokyo, Japan

สำเนาถูกต้อง  
  
(นางนิตชา ชำนิกุล)  
บุคลากร

วันที่ 31 กรกฎาคม 2561

09.00-17.00 น. เข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ International Symposium on Economics and Social Sciences – Summer Session 2018, Tokyo, Japan

วันที่ 1 สิงหาคม 2561

09.00-17.00 น. เข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ International Symposium on Economics and Social Sciences – Summer Session 2018, Tokyo, Japan


วันที่ 2 สิงหาคม 2561

09.00-12.00 น. ทักษะศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมในโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น

12.00-13.00 น. รับประทานอาหารกลางวัน

13.00-16.00 น. ศึกษาภูมิทัศน์ในเมืองโตเกียว และเตรียมตัวเดินทางกลับประเทศไทย

\*\*\*\*\*

สำเนาถูกต้อง  
  
(นางนัชชา ชำนิกุล)  
บุคลากร



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สาขาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45415

ที่ ศธ 0514.8.10/๕๗๕

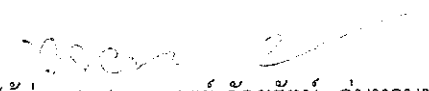
วันที่ 21 มิถุนายน 2561

เรื่อง ขอลาพักผ่อนไปต่างประเทศ

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

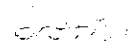
ด้วยข้าพเจ้า อาจารย์ ดร. ศุภกิต บัวขาว อาจารย์ประจำหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ขออนุมัติลาพักผ่อนเดินทางไปต่างประเทศ กำหนดการ 4 วัน ณ ประเทศญี่ปุ่น ในระหว่างวันที่ 21 - 25 กรกฎาคม 2561 และวันที่ 3 สิงหาคม 2561 พร้อมนี้ได้แนบใบลาพักผ่อนจำนวน 1 ฉบับ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ กัลยรัตน์ อุ่นทานนท์)  
รักษาการแทนหัวหน้าสาขาวิชาภาษาไทย


มีผล

คณบดี

  
๒๖ มิถุนายน ๒๕๖๑

ศุภกิต  
๒๖ มิถุนายน ๒๕๖๑

(ชื่อและนามสกุลของข้าพเจ้า) และ (ชื่อและนามสกุลของผู้บังคับบัญชา)

สำเนาถูกต้อง  
  
(นางฉันทษา ชำนิกุล)  
บุคลากร